

令和6年度 音訳講習会[初級課程] 開催報告

1. 目的 視覚障がい者のために、対面読書や録音図書製作等を行うための知識や技術の習得を目指す。

2. 受講者 15名
受講者全員が修了要件を満たしたため、修了証書を交付した。



3. 日程・会場 令和6年9月18日(水)～令和6年11月27日(水)
全11回、13:30～15:30
岐阜県図書館 研修室

4. 内容

回	日程	内容	講師
1	9月18日(水)	開講挨拶、日程説明 視覚障がい者とは、ボランティア活動とは 【実習】視覚障がい者との接し方・誘導	館長、当館職員 岐阜アソシア館長 山田智直氏
2	9月25日(水)	公共図書館の障がい者サービスと著作権 音訳の基礎 「音訳とは、声の出るしくみ(発声・発音①)」	当館職員 岐阜アソシア講師
3	10月2日(水)	音訳表現技術の基礎 「発声・発音②、鼻濁音・無声音、アクセント」	岐阜アソシア講師
4	10月9日(水)	情報を正しく伝える読み方① 「日本語の自然なイントネーション」	岐阜アソシア講師
5	10月16日(水)	情報を正しく伝える読み方② 「内容が伝わる読み、短文を読む」	岐阜アソシア講師
6	10月23日(水)	処理技術の基礎① 「処理とは何か、符号類の読み方」	岐阜アソシア講師
7	10月30日(水)	当番活動について「短歌・俳句などの読み方」	音訳協力者
8	11月6日(水)	処理技術の基礎② 「様々な処理、漢字の補足、ルビなど」	岐阜アソシア講師
9	11月13日(水)	読みの調査について	当館職員
10	11月20日(水)	録音ソフトウェア操作①	音訳協力者
11	11月27日(水)	録音ソフトウェア操作② ボランティア登録、活動について 閉講挨拶、修了証書授与	音訳協力者 当館職員 館長

5. 使用テキスト、参考書等

『音訳ボランティア養成講習会テキスト 基礎課程編』
各回配布資料
辞書類(アクセント辞典、電子辞書など)